



Arrest

nr. 180 370 van 5 januari 2017
in de zaak RvV X / IV

In zake: X

Gekozen woonplaats: X

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE IVde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Somalische nationaliteit te zijn, op 8 augustus 2016 heeft ingediend tegen de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 5 juli 2016.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 2 september 2016 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 4 oktober 2016.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken K. DECLERCK.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partij en haar advocaat A. HAEGEMAN loco advocaat A. LOOBUYCK en van attaché E. DEWIL, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

1.1. De bestreden beslissing luidt als volgt:

"A. Feitenrelaas

U beweert de Somalische nationaliteit te bezitten en te behoren tot de Ashraf clan. Volgens uw verklaringen werd u op het platteland van Sarinley geboren, gelegen in het district Bardera in de provincie Gedo. U en uw familie waren veehouders en jullie trokken steeds van plaats naar plaats in Bardera district en omgeving. U bent nooit naar school geweest.

Uw zoon Mustafa werd twee jaar geleden meegenomen door leden van Al Shabaab. U weet niet met welke reden hij onder dwang werd meegevoerd door de groepering.

Tot op heden is er geen nieuws van hem. Drie maanden na voornoemde gebeurtenis, in augustus 2014, werd uw man, een soefi, tijdens een herdenkingsfeest voor de profeet Mohammed doodgeschoten door

leden van Al Shabaab. De groepering beschouwt soefi's niet als echte moslims. U was ooggetuige van de moord op uw man. U begon te schreeuwen. Leden van Al Shabaab sloegen u en duwden u richting het vuur, waardoor u brandwonden opliep. Ze stonden op het punt u te doden toen ze zagen dat twee mannen die eveneens aanwezig waren tijdens de herdenkingsplechtigheid, wilden wegvlugten. Ze achtervolgden hen, wat u de kans gaf om weg te lopen. U was twee dagen ondergedoken bij burens, waarna u besloot het land te verlaten om uw leven te redden. U liet een dochter en twee zonen in Sarinley achter.

U reisde met de auto naar Nairobi in Kenia. U had last van de brandwonden die u had opgelopen en u had eveneens hartproblemen. U werd vijf maanden verzorgd in een privéziekenhuis in Nairobi. Hierna verbleef u bij een vrouw die u had leren kennen in Kenia en die zich had bekommerd om u. Ze zei dat u er omwille van uw gezondheidsproblemen beter aan zou doen om naar Europa te vertrekken. U contacteerde uw schoonbroer in Mogadishu met de vraag u te helpen. Hij betaalde 6.000 dollar aan een smokkelaar om uw vertrek te regelen. Na een verblijf van acht maanden in Kenia, nam u met een vals paspoort het vliegtuig naar België, waar u op 20 april 2015 een asielaanvraag indiende. Bij een terugkeer naar Somalië vreest u opnieuw problemen te zullen ondervinden met Al Shabaab. Daarnaast haalde u aan dat u als zijnde Ashraf in Bardera, werd gekleineerd en gediscrimineerd door de meerderheidsclan Marehan. Ook zegt u niet de nodige verzorging te krijgen in Somalië voor uw gezondheidsproblemen. U hebt sinds uw aankomst in België geen contact meer gehad met uw familie in Somalië, noch met vrienden of kennissen aldaar.

Ter ondersteuning van uw asielaanvraag legde u medische documenten neer die werden uitgereikt in België.

B. Motivering

Er dient te worden opgemerkt dat u doorheen uw verklaringen niet aannemelijk heeft gemaakt dat u een persoonlijke vrees voor vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie heeft of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming loopt.

Op een asielzoeker rust de verplichting om van bij aanvang van de procedure zijn volle medewerking te verlenen bij het verschaffen van informatie over zijn asielaanvraag, waarbij het aan hem is om de nodige feiten en relevante elementen aan te brengen bij de Commissaris-generaal, zodat deze de nood aan bescherming kan beoordelen. De medewerkingsplicht vereist dus van u dat u correcte verklaringen aflegt met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielverzoeken, reisroutes en reisdocumenten. Dit werd u trouwens ook zo aangegeven in het begin van de twee gehoren die op het CGVS werden georganiseerd (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.2 en gehoorverslag CGVS 28/06/2016, p.3). Uit de stukken in het administratief dossier en uit uw verklaringen blijkt echter duidelijk dat u niet heeft voldaan aan deze medewerkingsplicht.

Er werd immers vastgesteld dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw beweerde Somalische nationaliteit. Dit is nochtans belangrijk voor de beoordeling van uw vrees voor vervolging en uw nood aan subsidiaire bescherming. Identiteit, nationaliteit en herkomst maken immers de kernelementen uit in een asielprocedure. Het is binnen het kader van deze fundamentele gegevens dat een asielrelaas kan beoordeeld worden. Het principe van internationale bescherming als surrogaat en laatste uitweg voor het ontbreken van een nationale bescherming, veronderstelt de plicht van elke asielzoeker eerst de nationaliteit en bescherming te benutten waarop hij aanspraak kan maken. Bij de beoordeling van de noodzaak aan internationale bescherming en derhalve de vervolging in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet of ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet, is het essentieel bij voorbaat te bepalen in welk(e) land(en) van herkomst enerzijds de vrees voor vervolging of het risico van ernstige schade ingeroepen wordt en anderzijds in welk(e) land(en) van herkomst bescherming kan worden gezocht en effectief kan worden ingeroepen in de zin van artikel 48/5, § 1 en 2 van de Vreemdelingenwet. De commissaris-generaal heeft dan ook terecht uw voorgehouden herkomst en nationaliteit grondig bevraagd en beoordeeld. Indien u beweert de Somalische nationaliteit en herkomst te hebben, dan dient uw ingeroepen vrees voor vervolging of ernstige schade evenals de mogelijke nationale bescherming ten opzichte van Somalië te worden beoordeeld.

Indien de verklaringen over de voorgehouden Somalische nationaliteit en herkomst niet aannemelijk geacht worden, maakt u evenmin de door u aangehaalde nood aan bescherming aannemelijk en dient de commissaris-generaal te besluiten tot de weigering van internationale bescherming.

Vooreerst werd er in het begin van het eerste gehoor op het Commissariaat-generaal vastgesteld dat er van alles stond geschreven op uw hand (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.2). Gevraagd wat er op uw hand stond geschreven, antwoordde u dat het is om iets te onthouden (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.2). Gevraagd wat u dan wel moet onthouden dat u niet zonder hulp kunt onthouden, repliceerde u dat het informatie betreft over uw clan enzovoort (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.2). Gevraagd of u uw clan dan niet kan geven zonder geheugensteuntje, antwoordde u dat u uw clan wel kent maar dat u erover zat na te denken en dat u het gewoon had opgeschreven op uw hand, niet met de bedoeling om te spieken (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.3), wat een bedenkelijke uitleg is. Het roept vragen op dat u uw eigen clanlijn niet zonder hulp zou kunnen geven daar de maatschappij in Somalië wordt georganiseerd via het clansysteem (zie administratieve dossier).

Wat betreft de schrijfsels op uw hand – waarvan u verklaarde ze zelf te hebben neergepend (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.15) – dient er voorts opgemerkt te worden dat deze in strijd zijn met uw verklaringen nooit naar school te zijn geweest en niet te kunnen lezen en schrijven (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.8). U erop wijzend dat u eerder had verklaard niet te kunnen schrijven, repliceerde u dat u de Koran wel kan schrijven in het Arabisch (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.15). Opgemerkt dat het geschrift op uw hand niet bepaald Arabisch leek, kwam u niet verder dan te stellen dat u het wel degelijk in het Arabisch had geschreven (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.15). Wanneer u eerder tijdens het gehoor werd gevraagd of u Koranlessen hebt gevolgd, antwoordde u dat u de Koran een beetje hebt geleerd van uw man maar enkel de basis om te kunnen bidden (gehoorverslag CGVS, p.8), wat aldus niet overeenstemt met uw beweerde actieve kennis van het Arabisch (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.15). Dat u wilde verborgen houden dat u geletterd bent om daarna een onaannemelijke uitleg te geven wanneer werd vastgesteld dat u wel degelijk kan schrijven en lezen, wijst erop dat u het Commissariaat-generaal bewust tracht te misleiden, wat uw algemene geloofwaardigheid ondermijnt.

Verder heeft het CGVS bedenkingen bij uw verklaring steeds op het platteland te hebben gewoond en vee te hebben gehoeid (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.8). U stelde dat de verkoop van jullie vee de enige bron van inkomsten was voor de familie (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.8). Volgens uw verklaringen was het uw man die zich bezighield met de verkoop (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.8 en gehoorverslag CGVS 28/06/2016, p.3-5). Tijdens het eerste gehoor gevraagd hoeveel geld jullie verdienden met de verkoop van vee, moest u het antwoord schuldig blijven (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.8). U erop wijzend dat daarover toch gesproken moest worden aangezien het jullie enige bron van inkomsten was, repliceerde u dat u uw man vertrouwde en dat u daar verder niet over sprak met hem (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.8). Gevraagd voor hoeveel geld een schaap ongeveer werd verkocht, antwoordde u vooreerst het echt niet te weten (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.8). U gaf aan dat de prijs fluctueerde en noemde twee bedragen, zijnde 2.000 of 20.000 Somalische shilling (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.8). Gevraagd van wat dat groot verschil in prijs afhing, stelde u dat 2.000 Somalische shilling te weinig is, dat een tomaat 2.000 Somalische shilling kost en vroeg u die 2.000 Somalische shilling niet op te schrijven (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.8). U herhaalde dat uw echtgenoot verantwoordelijk was voor de verkoop van de schapen en dat u aldus niet kan weten hoeveel geld hij ervoor vroeg (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.8). U nogmaals de tijd gevend om een indicatie te geven van de prijs voor één schaap, antwoordde u opnieuw er geen idee van te hebben en stelde u dat een bedrag van 20.000 Somalische shilling ook niet correct is gezien dat ook veel te weinig is (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.9). U voegde hier aan toe dat een schaap misschien wel miljoenen kost maar u beëindigde uw antwoord door te herhalen dat u het niet weet (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.9). Dat u zou zijn opgegroeid in een familie van veehouders en dat u zelf verantwoordelijk was voor het verzorgen van de dieren, zijnde koeien en schapen (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.3 en 8-9), maar dat u zelfs bij benadering niet kon vertellen hoeveel geld de verkoop van een schaap opbracht, zet ernstige vraagtekens bij het door u voorgehouden profiel. Ook tijdens het tweede gehoor dat werd georganiseerd op het CGVS kon u overigens niet vertellen voor hoeveel geld jullie vee werd verkocht (gehoorverslag CGVS 28/06/2016, p.4-5). U herhaalde dat uw man de verantwoordelijke was voor de verkoop en dat u zich niet mocht bemoeien met zijn werk (gehoorverslag CGVS 28/06/2016, p.4-5).

Voorts gevraagd naar periodes dat het moeilijk was om vee te houden, antwoordde u dat er periodes waren van droogte en hongersnood (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.9).

Gevraagd daarover te vertellen, kwam u niet verder dan te stellen dat dat bijvoorbeeld gebeurde tijdens de oorlog, dat het vroeger heel moeilijk was, dat jullie bijna niets hadden en jullie eigen voedsel aan het vee moesten geven opdat ze in leven zouden blijven (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.9). Gevraagd over welke oorlog u sprak, antwoordde u dat u het had over de aanvallen van Al Shabaab

(gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.9). Daar u sprak over 'vroeger', gevraagd te verduidelijken hoeveel jaar geleden die aanvallen van Al Shabaab dan wel plaatsvonden, stelde u dat deze aanvallen ongeveer tien jaar geleden gebeurden, dat Al Shabaab toen heel Somalië aanviel (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.9-10). U verklaarde verder dat de oorlog in Somalië in 1991 was begonnen (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.10). Gevraagd wanneer Al Shabaab is ontstaan, antwoordde u dan weer dat Al Shabaab in Somalië aanwezig is sinds de val van de regering ongeveer dertig jaar geleden (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.10). Ter verduidelijking gevraagd of Al Shabaab aldus al dertig jaar bestaat, repliceerde u dat Al Shabaab dertig jaar geleden nog niet bestond (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.10). Gevraagd wanneer de groepering dan wel is ontstaan, greep u terug naar uw eerdere verklaring dat Al Shabaab is ontstaan na de val van de regering van president Mohammed Siad Barre (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.10). U opnieuw de kans gevend een duidelijk beeld te schetsen van de opkomst van Al Shabaab en gevraagd hoelang Al Shabaab al in Somalië is, herhaalde u dat de groepering voor het eerst aanwezig was in Somalië na de val van de regering. Gevraagd of Al Shabaab aldus in 1991 al aanwezig was in het land, antwoordde u negatief en stelde u dat ze pas later zijn ontstaan (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.10). Gevraagd hun opkomst in de tijd te situeren, gaf u aan dat Al Shabaab al 20 jaar in Somalië is (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.10). Gevraagd of de groepering er al was toen uw zoon Mustafe werd geboren, repliceerde u dat hij is geboren in 1990 en dat Al Shabaab er volgens u toen nog niet was maar wel bij de geboorte van uw drie andere kinderen, zijnde in 1999 en 2000 (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.10). U erop wijzend dat Al Shabaab nog niet zo een oud fenomeen is, dat de groep sinds een achttal jaar actief is, antwoordde u dat dat niet correct is en dat de groepering er al langer is (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.10), wat wordt tegengesproken door de informatie van het Commissariaat-generaal die aan uw administratief dossier werd toegevoegd. Uw incorrecte en incoherente verklaringen over Al Shabaab, zetten de geloofwaardigheid van uw verblijf in Somalië op de helling. Bovendien dient ter zake opgemerkt te worden dat u later tijdens het eerste gehoor dan weer verklaarde dat Al Shabaab de macht overnam van de regering van Sheikh Sharif [Ahmed] (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.17). U bleek daarenboven niet te twijfelen wanneer u werd gevraagd de politieke situatie te schetsen voor de opkomst van Al Shabaab (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.17). Dat u enerzijds zoveel moeite had om te antwoorden op de eenvoudige vraag wanneer Al Shabaab aan de macht is gekomen in Somalië maar dat u daarentegen een hele opsomming gaf van namen van krijgsheren die de revue zijn gepasseerd voor de opkomst van Al Shabaab, wekt de indruk dat de door u aangereikte informatie ingestudeerd is.

Wat betreft de periodes van droogte, dient er verder opgemerkt te worden dat wanneer u tijdens het eerste gehoor werd gevraagd wanneer de laatste periode van droogte was in Gedo die u hebt gevoeld en die een grote invloed had op uw leven en het leven van uw familie, u niet kon vertellen wanneer dat was (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.11). U stelde wel dat er toen heel veel dieren waren gestorven (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.11). Toen gevraagd of ook uw familie dieren had verloren door deze droogte, antwoordde u negatief en voegde u hieraan toe dat u uw best deed voor uw vee (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.11). Even later nogmaals gevraagd wanneer het de laatste keer was dat er dieren stierven in uw regio, in de periode van uw vertrek, een jaar daarvoor, een paar jaar daarvoor, antwoordde u vaagweg met een paar jaar daarvoor maar stelde u het niet meer te weten (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.11). Tijdens het tweede gehoor kon u plots wel vertellen dat er vijf regenperiodes geleden een enorme droogte is geweest in Somalië en dat u door deze droogte vee heeft verloren (gehoorverslag CGVS 28/06/2016, p.3-4). U erop wijzend dat u vorige keer negatief had geantwoord wanneer u werd gevraagd of u vee had verloren tijdens de laatste periode van droogte in Gedo, repliceerde u dat u toen in de war was, dat u pijn had aan uw hart en dat u net was geopereerd (gehoorverslag CGVS 28/06/2016, p.4). Deze uitleg is echter niet afdoende. Uw gezondheidsproblemen mogen u immers niet verhinderen om coherente verklaringen af te leggen over het al dan niet verliezen van vee, volgens uw verklaringen uw enige bron van inkomsten.

Verder stelde u dat u altijd op het platteland in Gedo hebt gewoond en dat jullie van plaats naar plaats trokken in Gedo provincie, Bardera district (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.3-4). Tijdens het eerste gehoor gevraagd welke dorpen en plaatsen u tegenkwam als u rondtrok met uw vee, stelde u dat jullie geen enkel dorp tegenkwamen, dat het echt het platteland is waar jullie verbleven (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.4). Gevraagd welke dorpen u kent in het gebied waar u rondtrok, herhaalde u geen namen te hebben van dorpen daar jullie op het platteland leefden (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.4).

U erop wijzend dat u 58 jaar in die regio hebt geleefd en dat u aldus wel enkele dorpen moet kennen, plaatsen waarover de mensen spraken, noemde u het district El Waq en de plaats El Buur waar de mensen vroeger om water gingen (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.4). Gevraagd welke andere plaatsen u nog kent, antwoordde u geen andere plaatsen te kennen (gehoorverslag CGVS 05/06/2015,

p.4). U erop wijzend dat u met uw vee rondtrok, aldus opnieuw gevraagd welke plaatsen u dan passeerde, welke dorpen jullie zagen waar mensen woonden, noemde u drie dorpen: Shimbiroole, Abdi Affey en Faanweyne (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.4-5). Gevraagd of u deze dorpen hebt bezocht, stelde u dat u er niet zelf bent geweest maar dat u die dorpen soms hebt gezien (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.5). U voegde eraan toe dat u enkel in uw dorp Sarinley bent geweest (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.5). Gevraagd op welke manier u voornoemde dorpen dan hebt gezien, repliceerde u dat u die dorpen enkel bent gepasseerd toen u bent vertrokken naar Nairobi in Kenia nadat u problemen had gekregen met Al Shabaab, zijnde enkele maanden voor uw aankomst in België (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.5). Gevraagd welke andere plaatsen u bent tegengekomen al die jaren dat u in Somalië hebt gewoond, antwoordde u dat u nergens bent geweest (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.5). Ook tijdens het tweede gehoor stelde u altijd in nomadengebied te hebben gewoond en nooit naar andere plaatsen te zijn geweest (gehoorverslag CGVS 28/06/2016, p.10). Nogmaals gevraagd welke dorpen u wel eens bezocht of passeerde, dorpen zoals Sarinley van waar u beweert afkomstig te zijn, antwoordde u enkel in Sarinley te zijn geweest (gehoorverslag CGVS 28/06/2016, p.10). Zelfs van u die op het platteland woonachtig zou zijn geweest, mag echter verwacht worden dat u op zijn minst spontaan enkele dorpen zou kunnen noemen, te meer daar u verklaarde altijd in Gedo te hebben gewoond (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.3 en gehoorverslag CGVS 28/06/2016, p.3).

Verder dient er nog opgemerkt te worden dat u van de dorpen Bannaan, Hureen, Curao en Xabaal Suran nog nooit hebt gehoord (gehoorverslag CGVS 28/06/2016, p.6-7 en 11). Het betreft nochtans dorpen die in de buurt van Sarinley zijn gelegen (zie administratieve dossier). U kon weliswaar het dorp Af Yar correct situeren (gehoorverslag CGVS 28/06/2016, p.6), maar het mag verbazen dat u stelde er nooit te zijn geweest of het dorp te zijn gepasseerd daar Af Yar vlak bij Sarinley is gelegen (zie administratieve dossier). Hetzelfde geldt voor de drie door u genoemde dorpen die naast Af Yar en Sarinley liggen, zijnde Shimbiroole, Buulo Goof en Mugdiile, die u nooit zou hebben bezocht, noch zou zijn gepasseerd (gehoorverslag CGVS 28/06/2016, p.6). Hierbij dient nog opgemerkt te worden dat u tijdens het eerste gehoor verklaarde Shimbiroole wel te zijn gepasseerd toen u naar Nairobi reisde (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.4-5).

Wanneer u voorts werd gevraagd naar belangrijke wegen die door Bardera lopen, repliceerde u geen wegen te kennen aangezien u in nomadengebied leefde en de wegen niet hoefde te nemen (gehoorverslag CGVS 28/06/2016, p.4). U erop wijzend dat u toch zou moeten weten met welke plaatsen en steden uw gebied in verbinding staat, herhaalde u daar niets over te weten aangezien uw leefwereld zich beperkte tot het nomadengebied waar u woonde (gehoorverslag CGVS 28/06/2016, p.4). Nochtans blijkt uit de informatie die aan het administratief dossier werd toegevoegd dat Bardera een belangrijk verkeersknooppunt is in de regio, dat de stad een verbindingsweg naar het zuiden heeft via de Juba rivier naar de steden Jilib en Kismayo in de Juba-regio's. Uw gebrek aan spontaniteit, doorleefdheid en kennis wat betreft de omgeving waar u meer dan vijftig jaar zou hebben geleefd, zet de geloofwaardigheid van uw beweerde herkomstregio dan ook verder op de helling.

Verder gevraagd waar u zaken zoals kledij en etenswaren aankocht, stelde u dat uw man dat ging halen (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.5). Gevraagd of u dan zelf helemaal nooit inkopen ging doen, repliceerde u dat u in Bardera stad heel soms kleren ging kopen voor de kinderen ter gelegenheid van het Suikerfeest (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.5 en gehoorverslag 28/06/2016, p.4). Voorts gevraagd te vertellen over zo een gelegenheid dat u ergens was en dat u naar Bardera moest gaan, hoe u tot daar geraakte, welke plaatsen u onderweg tegenkwam, wat u zag in de stad enzovoort, wist u enkel te vertellen dat u dicht bij Sarinley een auto nam die langs het dorp Muuri passeerde (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.5-6). Verder gevraagd waar in Bardera u kledij ging kopen, op welke markt, in welke wijk of straat, antwoordde u vaagweg dat u naar een grote winkel ging op een markt (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.6). Gevraagd hoe de markt heet waar u kledij ging kopen, moest u het antwoord schuldig blijven (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.6). U stelde dat u steeds werd vergezeld door vrouwen die daar woonden en dat zij u hielpen (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.6). Als u daadwerkelijk meer dan 50 jaar in Bardera district hebt gewoond, mag echter verwacht worden dat u spontaan en uitgebreid zou kunnen vertellen over uw bezoeken aan de grootste stad in uw regio.

Voorts dient er opgemerkt te worden dat u en uw echtgenoot – volgens uw verklaringen – soefi's zijn (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.12-14 en 21). Tijdens het eerste gehoor stelde u echter verkeerdelijk dat de islamitische organisatie Hizbul Islam het soefisme aanhangt (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.17). U hierop wijzend tijdens het tweede gehoor, repliceerde u dat u tijdens het eerste

gehoor geenszins hebt gezegd dat Hizbul Islam soefi's zijn maar dat u bedoelde dat Hizbul Islam en de soefi's hetzelfde doen, namelijk samen Al Shabaab bestrijden en dat ze een alliantie hebben gevormd (gehoorverslag CGVS 28/06/2016, p.3 en p.10-11). Uit de informatie van het Commissariaat-generaal blijkt echter dat zowel Al Shabaab als Hizbul Islam het soefisme bestrijden. De groeperingen liggen net in conflict met Ahlu Sunna Wal Jamaa, een soefistische militante organisatie in Somalië. Wanneer u ter zake werd gevraagd naar een soefistische groepering in Somalië, moest u het antwoord schuldig blijven (gehoorverslag CGVS 28/06/2016, p.11).

Ten slotte dient er nog op gewezen te worden dat het zeer bedenkelijk is dat u vijf maanden in een privéziekenhuis in Nairobi zou hebben gelegen zonder enige ziekenhuiskosten te hebben moeten betalen (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.20 en gehoorverslag CGVS 28/06/2016, p.8). Volgens uw verklaringen werd u gratis geholpen uit menslievendheid (gehoorverslag CGVS 28/06/2016, p.8), wat weinig aannemelijk is en uw algemene geloofwaardigheid verder onderuit haalt.

Gelet op het geheel van bovenstaande vaststellingen hebt u niet aannemelijk gemaakt daadwerkelijk afkomstig te zijn uit het district Bardera gelegen in de provincie Gedo en daadwerkelijk over de Somalische nationaliteit te beschikken. Gelet op de ongeloofwaardigheid van uw beweerde herkomst uit en nationaliteit van Somalië kan er evenmin enig geloof worden gehecht aan de door u aangehaalde nood aan bescherming die er onlosmakelijk mee verbonden is. Bijgevolg maakt u niet aannemelijk dat u gegronde redenen heeft om te vrezen voor vervolging in vluchtelingenrechtelijke zin of een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.

Uit bovenstaande vaststellingen blijkt dat u niet de waarheid heeft verteld over uw nationaliteit, dit in weerwil van de plicht tot medewerking die op uw schouders rust. Door uw gebrekkige medewerking op dit punt verkeert het Commissariaat-generaal in het ongewisse over uw werkelijke nationaliteit, waar u voor uw aankomst in België leefde, onder welke omstandigheden, en om welke redenen u uw werkelijke streek van herkomst verlaten heeft. Het belang duidelijkheid te verschaffen over uw feitelijke herkomst en nationaliteit en uw eerdere verblijfplaatsen kan niet genoeg benadrukt worden.

U werd tijdens de gehoren op de zetel van het CGVS van 05/06/2015 en 28/06/2016 nochtans uitdrukkelijk gewezen op het belang van het afleggen van correcte verklaringen, en dit zeker aangaande uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielerzoek, reisroutes en reisdocumenten. U werd in de loop van het tweede gehoor zelfs twee maal uitdrukkelijk geconfronteerd met de vaststelling dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw beweerde Somalische nationaliteit. U werd er vervolgens op gewezen dat het niet volstaat om louter te verwijzen naar uw Somalische nationaliteit en dat het voor de beoordeling van uw asielaanvraag van uitermate groot belang is dat u een duidelijk zicht geeft op uw werkelijke nationaliteit en/of eerdere verblijfplaatsen voor uw komst naar België. Er werd voorts benadrukt dat het gegeven dat u niet recent uit Somalië afkomstig bent en/of dat u een tijd in een derde land heeft verbleven op zich niet problematisch is, maar dat het wel belangrijk is om dit te weten om het CGVS de mogelijkheid te geven uw asielaanvraag correct te beoordelen rekening houdend met al uw verklaringen. Er werd tot slot beklemtoond dat indien u het CGVS niet duidelijk maakt waar en onder welke omstandigheden u gedurende de laatste jaren voor uw komst naar België werkelijk heeft verbleven en geen correct zicht biedt op uw werkelijke achtergrond, leefsituatie en nationaliteit, u evenmin de door u aangehaalde nood aan bescherming aannemelijk maakt (gehoorverslag CGVS 28/06/2016, p.3 en p.11). De eerste keer dat u tijdens het tweede gehoor werd geconfronteerd met bovenstaande vaststellingen, hield u vast aan uw bewering steeds in Bardera te hebben gewoond en legde u uit dat u er tijdens het vorige gehoor niet goed aan toe was (gehoorverslag CGVS 28/06/2016, p.3). Hierbij dient er opgemerkt te worden dat het feit dat u zich niet goed voelde tijdens het eerste gehoor, geen invloed heeft op bovenstaande vaststellingen betreffende uw beweerde herkomst. Wanneer u tijdens het tweede gehoor nogmaals de kans werd geboden om het Commissariaat-generaal ervan te overtuigen dat u steeds in Bardera hebt gewoond, schoot uw kennis over Bardera district en Gedo provincie immers opnieuw ernstig te kort en gaf u nagenoeg dezelfde antwoorden als tijdens het eerste gehoor. U gaf geen aanwijzing van een andere nationaliteit of een eerder verblijf in een ander land. Evenmin beschikt het CGVS over dergelijke elementen.

Door bewust de ware toedracht aangaande uw werkelijke nationaliteit, dat de kern van uw asielerzaak raakt, te verzwijgen maakt u bijgevolg niet aannemelijk dat u daadwerkelijk nood heeft aan internationale bescherming.

Wat betreft het door u neergelegde medische attest dat melding maakt van een litteken op uw rechterbil, twee littekens op uw linkerbil en een litteken op uw rechterpols, volgens uw verklaringen veroorzaakt door de brandwonden die u opliep nadat u door Al Shabaab in het vuur werd geduwd (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.19-20 en gehoorverslag CGVS 28/06/2016, p.8), dient er opgemerkt te worden dat het attest niet bewijst hoe u aan deze littekens bent geraakt. Bovendien stelt het attest bovenstaande vaststelling dat u uw beweerde herkomstregio en nationaliteit niet aannemelijk heeft gemaakt, niet in een ander daglicht. Wat betreft de medische documenten die melding maken van uw hartproblemen waarvoor u bent geopereerd in België, dient er opgemerkt te worden dat u zich voor de beoordeling van medische elementen dient te richten tot de geëigende procedure. Dit is een aanvraag voor een machtiging tot verblijf gericht aan de Staatssecretaris voor Asiel en Migratie of zijn gemachtigde op basis van artikel 9ter van de wet van 15 december 1980.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.

Ik vestig de aandacht van de Staatssecretaris voor Asiel- en Migratiebeleid op het feit dat u niet mag worden teruggeleid naar Somalië, het door u genoemd land van herkomst, vermits u niet over de Somalische nationaliteit beschikt."

2. Over de gegrondheid van het beroep

2.1. Verzoekende partij voert in haar verzoekschrift van 8 augustus 2016 een schending aan van de artikelen 48/3 en 48/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (hierna: Vreemdelingenwet), van het redelijkheidsbeginsel en van de materiële motiveringsplicht.

Verzoekende partij benadrukt vooreerst dat in de mate waarin er zich contradicties en omissies in het verhaal van de verzoekende partij voordoen zijn deze zeker niet van dien aard om tot de ongeloofwaardigheid van het asielrelaas van de verzoekende partij te besluiten.

Verzoekende partij houdt vol van Somalië afkomstig te zijn. Zij is afkomstig van het Gedo en kon alle districten perfect opnoemen. Zij is opgegroeid op het platteland en is altijd een veehouder geweest. Zij kent dorpen gelegen rondom haar dorp en kent haar clan en andere clans. De prijzen van het vee kent ze niet omdat haar man dergelijke zaken regelde. Verzoekende partij verwijst nog naar Professor ABBINK, antropoloog en professor aan het Afrika Centrum van de Universiteit te Leiden, die aan aan het UNHCR in een advies stelde dat veel Somali's gewoonweg niet alle (kleine) dorpjes uit hun omgeving kennen (cf. stuk 3). En verder: *"In het geval van plaatsnamen, dorpsnamen, winkels, overheidsgebouwen, etc. moet men er ook rekening mee houden dat vele Somaliërs niet kunnen lezen of schrijven en de vele kleine dorpjes – (...) – niet (kunnen) kennen."*

Hierbij wordt dus niet gesteld dat het vragen van dorpen en clans geen deel uitmaakt van een herkomstcheck, integendeel.

Wel wordt opgeroepen tot enig relativeringsvermogen bij de analyse ervan.

In casu is de bestreden beslissing voor meer dan de helft gebaseerd op de clankennis en geografische kennis van verzoekende partij.

Verzoekende partij klaagt aan dat de commissaris-generaal zich enkel heeft gefocust *"op de vragen waarop verzoekende partij niet kon antwoorden en het grootste deel van het gehoor – en de vragen waarop verzoekende partij moeiteloos kon antwoorden – naast zich (neerlegt)"*.

Verzoekende partij merkt nog op dat de commissaris-generaal haar asielrelaas naast zich neerlegt en hieromtrent niet motiveert. Volgens verzoekende partij schendt de bestreden beslissing het redelijkheidsbeginsel en het zorgvuldigheidsbeginsel.

Verzoekende partij vraagt de bestreden beslissing te hervormen en haar als vluchteling te erkennen, haar minstens de subsidiaire bescherming toe te kennen.

In uiterst subsidiaire orde vraagt verzoekster *"de bestreden beslissing ingevolge artikel 39/2 § 1, 2° Vreemdelingenwet te vernietigen teneinde het CGVS toe te laten de nodige bijkomende onderzoeksmaatregelen te nemen en een nieuwe beslissing te nemen"*.

Beoordeling

2.2. De Raad wijst erop dat hij inzake beslissingen van de commissaris-generaal over volheid van rechtsmacht beschikt. Dit wil zeggen dat het geschil met alle feitelijke en juridische vragen in zijn geheel aanhangig wordt gemaakt bij de Raad, die een onderzoek voert op basis van het rechtsplegingdossier. Als administratieve rechter doet hij in laatste aanleg uitspraak over de grond van het geschil (wetsontwerp tot hervorming van de Raad van State en tot oprichting van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, Parl. St. Kamer 2005-2006, nr. 2479/001, 95, 96 en 133). Door de devolutieve kracht van het beroep is de Raad niet noodzakelijk gebonden door de motieven waarop de bestreden beslissing is gesteund en de kritiek van de verzoekende partij daarop.

De bewijslast inzake de gegrondheid van een asielaanvraag rust in beginsel bij de asielzoeker zelf. Zoals ieder burger die om en erkenning respectievelijk toekenning vraagt, moet hij aantonen dat zijn aanvraag gerechtvaardigd is. Hij moet een poging ondernemen om het relaas te staven en dient de waarheid te vertellen (RvS 16 februari 2009, nr. 190.508; RvS 4 oktober 2006, nr. 163.124; UNHCR, Guide des procédures et critères à appliquer pour déterminer le statut de réfugié, Genève, 1992, nr. 205). Zijn verklaringen kunnen een voldoende bewijs zijn van zijn hoedanigheid van vluchteling op voorwaarde dat ze mogelijk, geloofwaardig en eerlijk zijn.

De afgelegde verklaringen mogen niet in strijd zijn met algemeen bekende feiten. In het relaas mogen dan ook geen hiaten, vaagheden, ongerijmde wendingen en tegenstrijdigheden op het niveau van de relevante bijzonderheden voorkomen (RvS 4 oktober 2006, nr. 163.124).

Krachtens artikel 48/6 van de Vreemdelingenwet wordt een asielzoeker het voordeel van de twijfel gegund indien hij cumulatief een oprechte inspanning heeft geleverd om zijn aanvraag te staven; alle relevante elementen waarover hij beschikt voorlegt en er een bevredigende verklaring is gegeven over het ontbreken van andere bewijskrachtige elementen; zijn verklaringen samenhangend en aannemelijk zijn bevonden en niet in strijd zijn met de algemene en specifieke informatie die gekend en relevant is voor zijn aanvraag; de asielzoeker zijn aanvraag tot internationale bescherming zo spoedig mogelijk heeft ingediend, of goede redenen kon aanvoeren waarom hij nagelaten heeft dit te doen; en wanneer er is vast komen te staan dat de asielzoeker in grote lijnen als geloofwaardig kan worden beschouwd.

De commissaris-generaal moet niet bewijzen dat de feiten onwaar zouden zijn en het is evenmin zijn taak om zelf de lacunes in de bewijsvoering van de vreemdeling op te vullen.

Aangaande de vluchtelingenstatus

2.3. Voor zover een kandidaat-vluchteling bij de behandeling van zijn asielaanvraag bij de asieladministraties geen originele identiteitsdocumenten neerlegt, moet zijn voorgehouden identiteit op overtuigende wijze blijken uit zijn verklaringen. Hierbij blijkt uit vaste rechtspraak dat de asielzoeker in staat moet zijn te antwoorden op eenvoudige vragen over de streek van afkomst (RvS 6 januari 2003, nr. 114.251; RvS 12 februari 2003, nr. 115.776). De commissaris-generaal beschikt in deze over een discretionaire bevoegdheid om te oordelen of de geleverde kennis van verzoekende partij voldoende is om aan de beweerde herkomst en nationaliteit het voordeel van de twijfel toe te kennen. Er wordt niet verwacht dat verzoekende partij alle antwoorden kan geven op elke vraag van de dossierbehandelaar maar het geheel van de verklaringen moet wel een bekendheid aantonen met de plaats waar zij gewoond heeft, en de problemen aannemelijk maken waarom zij gevlucht is.

2.4. Aangezien verzoekende partij verklaart op 1 januari 1958 geboren te zijn in Siranley, Somalië, en heel haar leven daar te hebben gewoond tot haar vertrek in 2014, kan van verzoekster de kennis verwacht worden waaruit kan blijken dat zij opgegroeid is en 56 jaar in Somalië heeft gewoond. In tegenstelling tot wat verzoekende partij beweert wordt niet verwacht dat zij een bijzonder gedetailleerde kennis van alle geografische, maatschappelijke en (socio-)politieke aspecten van Somalië kan aantonen. Echter er zijn geen redenen die kunnen verhinderen dat verzoekende partij haar herinneringen aan haar eigen persoonlijke leven en onmiddellijke leefomgeving nauwgezet kan toelichten. De geografische, maatschappelijke en socio-politieke kennis van verzoekende partij zijn echter ernstig ontoereikend.

2.5. Met verwijzing naar het antwoord van 13 februari 2008 van Professor Abbink aan UNHCR meent verzoekende partij met deze professor dat er, *“op onredelijke wijze, veel te veel kennis wordt verondersteld van de vele gradaties, de segmentaties en de subgroepen van de Somalische clans, die 90% van de Somali's helemaal niet heeft. Opvallend in de verhalen van de asielzoekers is dat de direct voor hen relevante clan-labels wel worden gekend, (...)”. Ook niet vergeten moet worden dat een aantal van hen al lang in België zijn en zich verwijderd hebben van het clan-denken, en ten tweede dat*

Somalië in chaos is en clan-affiliaties daar van wisselend belang zijn. Dus antwoord op vraag 1: het steeds maar doorvragen over clanverdelingen e.d. is niet erg pertinent: er wordt té veel aandacht aan besteed. Ook stelt deze Professor dat (...) "In het geval van plaatsnamen, dorpsnamen, winkels, overheidsgebouwen, etc. moet men er ook rekening mee houden dat vele Somaliërs niet kunnen lezen of schrijven en de vele kleine dorpjes – (...) – niet (kunnen) kennen."

"Hierbij wordt dus niet gesteld dat het vragen van dorpen en clans geen deel uitmaakt van een herkomstcheck, integendeel. Wel wordt opgeroepen tot enig relativeringsvermogen bij de analyse ervan. In casu is de bestreden beslissing voor meer dan de helft gebaseerd op de clankennis en geografische kennis van verzoekende partij".

2.2. Verzoekende partij gaat eraan voorbij dat ze tijdens het eerste CGVS-gehoor geen dorpen en plaatsen kon aangeven waar ze met het vee rondtrokken. Dergelijke onwetendheid geeft op zich reeds aan dat verzoekster geen nomade is nu niet aannemelijk is dat ze na meerdere decennia te hebben rondgetrokken deze evidente zaken niet zou weten. Dit klemt te meer nu verzoekende partij stelt dat ze geen huis had in Somalië (*"Neen, we verhuisden voortdurend. Op het moment dat we ergens aankwamen, bouwden we een huisje"* gehoorverslag CGVS 05/06/2015, pp.3) en verzoekende partij aldus op verschillende plaatsen naar de markt inkopen deed. Bovendien is niet aannemelijk dat veehouders-nomaden hun graaslanden niet zouden kennen, al was het maar om problemen te vermijden met andere nomaden. De in het opgesomde dorpen verzoekschrift kunnen geenszins verzoeksters onwetendheid toedekken nu verzoekende partij zelf stelt dat ze geen bijzonderheden kan opgeven over deze dorpen en er nooit geweest is. Verzoekster toont evenmin aan dat ze als 58 jarige die haar hele leven in haar regio zonder heeft rondgetrokken met het vee jaar nooit een dorp is tegengekomen zoals ze zelf stelt, noch wegen kent of genomen heeft (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, pp.3-4 en 11 en gehoorverslag CGVS 28/06/2016, pp.3-4, 6-7). Dergelijke beweringen zijn uitermate ongerijmd en kunnen geenszins door een academische benadering worden vergoelikt.

2.3. Inzake verzoeksters clankennis kan worden vastgesteld dat verzoekende partij hierover niet *in extenso* ondervraagd werd nu tijdens het CGVS-verhoor werd vastgesteld ze "van alles" geschreven had op haar hand. (*"Wat staat er daar geschreven op uw hand?" "Om iets te onthouden." "Wat moet u onthouden dat u niet zo kunt onthouden?" "Mijn clan enz., wat ik wil onthouden". "Kunt u uw clan niet zo onthouden zonder geheugensteuntje?" "Jawel, maar ik zat erover na te denken en ik heb het gewoon opgeschreven op mijn hand. Denkt u dat ik aan het spieken was? Dat was gewoon... Als je erover nadenkt, dan schrijf je wel iets op. Ik ben ziek"*). (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.2). Uit voorgaande volgt dat dat verzoekende partij haar beweerde clanlijn manifest instudeerde alsook dat verzoekende partij een geletterde vrouw is die blijkbaar naast het Arabisch, dat ze op de Koranschool leerde, ook in een niet-Arabische taal kan schrijven. Verzoekster ontkent later in het CGVS-gehoor (p. 8) dat ze geletterd is doch dit kan niet aangenomen worden nu ze eerst duidelijk stelde dat zij zelf op haar eigen hand schreef. Met deze ingestudeerde clankennis ontkent verzoekende partij overigens geheel de beweringen van Professor Abbink.

2.4. Verzoekster heeft wel enkele historische data ingestudeerd, zoals de val van het voormalige Siad Barre regime, maar kan de opkomst van Al Shabaab niet bij benadering aangeven en stelt driemaal fout dat Al Shabaab ofwel 30 jaar geleden, ofwel 20 jaar geleden ofwel volgens nog een derde versie, sedert 1999/2000 (gehoorverslag CGVS 05/06/2015, p.10) aan de macht kwam. Alle versies van verzoekende partij zijn geheel tegenstrijdig met objectieve landeninformatie waarnaar de bestreden beslissing terecht verwijst en dat in het verzoekschrift niet wordt weerlegd.

2.5. Ten slotte kan worden vastgesteld dat verzoekende partij evenmin dagelijkse zaken kende zoals markten, prijzen van het vee en van de essentiële levensmiddelen of goederen. Dat een Somalische vrouw de prijzen niet kent van voedsel en klederen of minstens een idee heeft van het prijsverloop doorheen de jaren van het vee kan opnieuw aantonen dat verzoekster onbekend is met Somalië en dat hij voorgehouden profiel verzonnen is.

2.6. Aldus kan niet aangenomen worden dat verzoekster geen nomade is uit Somalië. Uit het administratief dossier kan wel afgeleid worden dat verzoekende partij een geletterde vrouw is die blijkbaar voldoende financiële middelen heeft om gedurende vijf maanden in een privéziekenhuis van Nairobi te worden verzorgd en daarop voldoende financiële mogelijkheden heeft om naar België te komen om voor haar hartproblemen verzorgd te worden zoals ter terechtzitting wordt gesteld. Het asielrelaas van verzoekende partij inzake de problemen met Al Shabaab kan dan ook niet op enige grond van waarheid berusten.

2.7. In het verzoekschrift wordt nog aangevoerd dat de commissaris-generaal “*geen enkele inlevingsvermogen noch objectiviteit bij de beoordeling van het asielrelaas*” toont. De Raad benadrukt dat de ambtenaar van het Commissariaat-generaal in alle onafhankelijkheid oordeelt en geen persoonlijk belang heeft (VB/06- 4826/W12.612 van 6 april 2007). Verzoekende partij laat na aan te geven hoe deze vermelding afbreuk doet aan de vaststellingen in de bestreden beslissing.

2.10. Verzoekende partij beperkt zich aldus tot het herhalen van het asielrelaas en het geven van gefabriceerde post-factum verklaringen, het formuleren van bouteweringen en het maken van persoonlijke vergoelijkingsen en excuses, maar laat na concrete en geobjectiveerde elementen aan te voeren die de conclusies in de bestreden beslissing kunnen weerleggen. Verzoekende partij weerlegt dan ook geenszins de besluiten van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen, die steun vinden in het administratieve dossier en op omstandige wijze worden uitgewerkt in de bestreden beslissing. Derhalve blijven de motieven van de bestreden beslissing overeind.

2.11. In acht genomen wat voorafgaat, kan geen geloof worden gehecht aan de door verzoekster voorgehouden herkomst en kan in hoofde van verzoekster geen vrees voor vervolging in de zin van artikel 1, A (2) van het Internationaal Verdrag betreffende de status van vluchtelingen, ondertekend te Genève op 28 juli 1951 en goedgekeurd bij wet van 26 juni 1953, in aanmerking worden genomen.

Aangaande de subsidiaire beschermingsstatus

2.12. Verzoekster heeft niet aannemelijk gemaakt dat zij voldoet aan de criteria van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet. Verzoekende partij beroept zich voor de toekenning van de subsidiaire bescherming op dezelfde elementen als voor de vluchtelingenstatus. Noch uit zijn verklaringen noch uit de andere elementen van het dossier blijkt dat hij voldoet aan de criteria van artikel 48/4, § 2, a) en b) van de Vreemdelingenwet.

2.13. Gelet dat verzoekende partij de door haar beweerde herkomst Somalië niet aantoon, maakt zij evenmin aannemelijk dat de afweging van het reële risico op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, c) van de Vreemdelingenwet dient te gebeuren ten opzichte van de situatie in Somalië.

2.14. Voor de aanvrager van de subsidiaire beschermingsstatus, met betrekking tot de vraag of hij bij terugkeer een reëel risico loopt op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet, kan een loutere verwijzing naar zijn voorgehouden, maar niet aangetoonde, nationaliteit niet volstaan. De verwijzingen naar de algemene toestand in het verzoekschrift zijn dan ook niet nuttig. Het is immers in de eerste plaats aan verzoekster om tijdens haar asielprocedure haar ware identiteit, nationaliteit en land van herkomst aannemelijk te maken. De Raad kan slechts vaststellen dat verzoekende partij hierin manifest faalt. Het komt de Raad niet toe om over de verblijfplaats van verzoekende partij voor haar komst naar België te speculeren, noch of verzoekende partij afkomstig is uit een regio waar geen risico aanwezig is – in de zin van artikel 48/5 § 3, te meer verzoekende partij op dit punt herhaaldelijk en uitdrukkelijk werd aangesproken tijdens het CGVS-gehoor en dus veelvuldig de kans heeft gekregen zich toe te lichten. De Raad kan hieruit enkel afleiden dat verzoekende partij zelf meent dat er in haar werkelijke land of regio van herkomst geen zwaarwegende gronden voorhanden zijn die erop wijzen dat hij bij een terugkeer naar dit land een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.

2.15. Er wordt geen gegronnd middel aangevoerd.

2.16. In het kader van de devolutieve kracht van het beroep volstaan bovenstaande vaststellingen om te besluiten dat verzoekster geen vrees voor vervolging in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet of een risico op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet aantoon.

2.17. Uit wat voorafgaat, is gebleken dat de Raad het beroep ten gronde heeft kunnen onderzoeken, zodat er geen reden is om de bestreden beslissing te vernietigen. De Raad kan immers volgens artikel 39/2, § 1, tweede lid, 2° van de Vreemdelingenwet slechts tot vernietiging overgaan als hij een onherstelbare substantiële onregelmatigheid vaststelt of als essentiële elementen ontbreken waardoor hij niet over de grond van het beroep kan oordelen. De aangevoerde schendingen kunnen hier, gelet op het voorgaande, dan ook evenmin leiden tot een vernietiging van de bestreden beslissing.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De vluchtelingenstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Artikel 2

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op vijf januari tweeduizend zeventien door:

mevr. K. DECLERCK,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

mevr. A.-M. DE WEERDT,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

A.-M. DE WEERDT

K. DECLERCK